

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT								
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT								
CONVEYING PARTY DATA									
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Name</th> <th>Execution Date</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Yoshihiko Honda</td> <td>06/10/2013</td> </tr> <tr> <td>Hiroaki Arita</td> <td>06/10/2013</td> </tr> <tr> <td>Yoichi Kawakita</td> <td>06/10/2013</td> </tr> </tbody> </table>		Name	Execution Date	Yoshihiko Honda	06/10/2013	Hiroaki Arita	06/10/2013	Yoichi Kawakita	06/10/2013
Name	Execution Date								
Yoshihiko Honda	06/10/2013								
Hiroaki Arita	06/10/2013								
Yoichi Kawakita	06/10/2013								
RECEIVING PARTY DATA									
Name:	Aisan Kogyo Kabushiki Kaisha								
Street Address:	1-1 Kyowa-cho, 1-chome, Obu-shi								
City:	Aichi-ken								
State/Country:	JAPAN								
Postal Code:	474-8588								
PROPERTY NUMBERS Total: 1									
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Property Type</th> <th>Number</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Application Number:</td> <td>13915587</td> </tr> </tbody> </table>		Property Type	Number	Application Number:	13915587				
Property Type	Number								
Application Number:	13915587								
CORRESPONDENCE DATA									
Fax Number:	4154894150								
<i>Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.</i>									
Phone:	4154894100								
Email:	gbaron@vierramagen.com								
Correspondent Name:	Burt Magen								
Address Line 1:	575 Market Street, Suite 3750								
Address Line 4:	San Francisco, CALIFORNIA 94105								
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	KAIU-01122US0								
NAME OF SUBMITTER:	Burt Magen								
Signature:	/Burt Magen/								
Date:	06/12/2013								
Total Attachments: 3 source=1122-assignment#page1.tif source=1122-assignment#page2.tif source=1122-assignment#page3.tif									

CH \$40.00 13915587

ASSIGNMENT (BEING FILED FOR DUAL PURPOSE UNDER 37 CFR 1.63(e))

For Application with Filing Date on or after September 16, 2012

2012年9月16日以降の日付で提出する出願における
(37 CFR 1.63(e)に基づき兼用で提出する)譲渡証

Japanese Language Assignment

(1-8) Insert Legal Name(s) of Inventor(s)

発明者の氏名を記入すること

(1) Yoshihiko HONDA

(2) Hiroaki ARITA

(3) Yoichi KAWAKITA

(4)

(5)

(6)

(7)

(8)

各々の署名人に対して支払われた総額 1 ドル (\$1.00) および他の適切な有価約因を考慮して、各々の署名人は、その金額および他の約因を受領したこと、またその金額および他の約因が充分であることを確認し、

In consideration of the sum of one dollar (\$1.00) and other good and valuable consideration paid to each of the undersigned, the receipt and sufficiency of which are hereby acknowledged, each undersigned agrees to assign, and hereby does assign, transfer and set over to

(9) Insert Name of Assignee

譲受人氏名を記入すること

(9) AISAN KOGYO KABUSHIKI KAISHA

(10) Insert Address of Assignee

譲受人住所を記入すること

(10) 1-1, Kyowa-cho 1-chome, Obu-shi, Aichi-ken 474-8588, Japan

(以下「譲受人」と称する)、譲受人の継承人、後継者、被譲渡者、および法定代理人に対して、下記の名称の発明および仮出願、非仮出願、分割出願、継続出願、国際出願、確認出願、差替え出願、および再発行出願を含む全ての特許出願に関して、また前記発明に関する全ての特許証、期間延長、再発行、再審査証に関して、(米国は米国法第 35 章第 100 条に定義されるごとく)米国に対して全ての権利、所有権、および利益を譲渡することに同意し、またここに確認し、移転し、また移譲し、

(hereinafter designated as the Assignee) and Assignee's heirs, successors, assigns and legal representatives, the entire right, title and interest for the United States of America as defined in 35 U.S.C. §100, in the invention, and in all applications for patent including any and all provisional, non-provisional, divisional, continuation, international, confirmation, substitute and reissue application(s), and all Letters Patent, extensions, reissues and reexamination certificates that may be granted on the invention known as

(11) Insert Identification such as Title, Case Number, or Foreign Application Number

名称、事件番号、もしくは外国出願番号のような確認事項を記入のこと

(11)

STATOR MEMBER

弁理士登録番号

(12) Alternative Identification for filed applications

提出された出願のための代産確認事項

(12) U.S. Application Serial Number

右記の米国出願登録番号で 13/915,587

filed

June 11, 2013

上記日付において提出されたものである。

1) 各々の署名人は、前記発明に関する出願および/もしくは特許に関して必要な全ての書類に署名し日付を記入することに同意し、譲受人が必要と思われる、このような出願および特許に関しての別途譲渡証に署名し日付を記入することに同意する。

2) 各々の署名人は、前記発明に関する出願もしくは特許に関して表明されるインターフェレンスに関して必要な全ての書類に署名し日付を記入することに同意し、証拠取得およびそのようなインターフェレンスを進行するにあたり、いかなる方法においても前記譲受人と協力することに同意する。

3) 各々の署名人は、国際工業所有権保護協定の請求もしくは規定もしくは類似規定に関して必要な全ての用紙および書類に署名し日付を記入し、必要ないかなる行為も履行することに同意する。

4) 各々の署名人は、前記譲受人に対して有効な米国特許の承認を取得し、維持し、もしくは再発行もしくは再審査により確認するために必要ないかなる行為も履行することに同意する。

5) 各々の署名人は、米国特許商標庁長官および他の特許発行機関に前記出願から発生した全ての特許を、全ての利益の譲受人としての前記譲受人に対して発行することを許可および請求し、署名人はここに譲渡する全ての利益を譲るための全ての権利を有し、対立関係にある協定に過去に署名し日付を記入することなくもしくは将来署名し日付を記入しないことを誓約し、この協定が前記譲渡人、譲渡人の継承人、譲渡人の後継者、譲渡人の被譲渡者、および譲渡人の法定代理人に法的義務を負わせるものであることに同意する。

6) 各々の署名人は、この書類の記録上、米国特許商標庁の規程に従うために、必要もしくは所望であればこの譲渡証にさらに譲渡事項を記入するための権利をヴィエラ メーゲン マーカス 法曹弁理士事務所 (Vierra Magen Marcus LLP) に付与する。

(13) 宣誓書

私は、上記に氏名を記載した発明者として、以下のとおり宣言する:

この宣誓書に関わる上記出願で請求した発明の(もしくは請求した意匠の)、本来の発明者である、もしくは本来の共同の発明者であると信じる。

1) Each undersigned agrees to execute all papers necessary in connection with any application and/or patent for the invention and also to execute separate assignments in connection with such applications and patents as the Assignee may deem necessary.

2) Each undersigned agrees to execute all papers necessary in connection with any interference which may be declared concerning any application or patents for the invention and to cooperate with the Assignee in every way possible in obtaining evidence and going forward with such interference.

3) Each undersigned agrees to execute all papers and documents and perform any act which may be necessary in connection with claims or provisions of the International Convention for Protection of Industrial Property or similar agreements.

4) Each undersigned agrees to perform all affirmative acts which may be necessary to obtain, maintain or confirm by reissue or reexamination a grant of a valid United States patent to the Assignee.

5) Each undersigned authorizes and requests the Commissioner of the U.S. Patent and Trademark Office and other issuing authorities to issue any and all patents resulting from said application(s) to the said Assignee, as Assignee of the entire interest, and covenants that he has full right to convey the entire interest herein assigned, and that he has not executed, and will not execute, any agreement(s) in conflict herewith, and agrees that this assignment is binding on Assignor and Assignor's heirs, successors, assigns and legal representatives.

6) Each undersigned hereby grants the firm of Vierra Magen Marcus LLP the power to insert on this assignment any further identification that may be necessary or desirable in order to comply with the rules of the United States Patent and Trademark Office for recordation of this document.

(13) Declaration

As an above named inventor, I hereby declare that:

I believe I am the original inventor or an original joint inventor of a claimed invention (or claimed design) in the above-identified application for which this declaration is being submitted.

上記出願は、自己によりなされたか、もしくは自己によりなされるように許可を受けたものであった。

The application was made or authorized to be made by me.

私は、請求項を含む上記出願の内容を検討および理解し、連邦施行規則第37章第1条第56項に定められるごとく、特許性に關して重要であると認識している全ての情報を米國特許商標庁に開示すべき義務を有することを認める。

I have reviewed and understood the contents of the above-identified application, including the claims, and am aware of the duty to disclose to the Office all information known to me to be material to patentability as defined in 37 CFR §1.56.

私は、この宣誓書において故意に虚偽の陳述等を行った場合、米國法律第18章第1001条により、罰金もしくは最高5年の禁錮に処せられるか、またはこれらの刑が併科されることを認解する。

I hereby acknowledge that any willful false statement made in this declaration is punishable under 18 U.S.C. 1001 by fine or imprisonment of not more than five (5) years, or both.

署名入票の際の日付をもつてこの署名が履行される。

In witness whereof, executed by the undersigned on the date(s) opposite the undersigned name(s).

Date 日付	<u>June 10, 2013</u>	Inventor Signature 発明者署名	<u>Yoshihiko Honda</u> Yoshihiko HONDA	(SEAL 印)
Date 日付	<u>June 10, 2013</u>	Inventor Signature 発明者署名	<u>Hiroaki Arita</u> Hiroaki ARITA	(SEAL 印)
Date 日付	<u>June 10, 2013</u>	Inventor Signature 発明者署名	<u>Yoshi KAWAKITA</u> Yoshi KAWAKITA	(SEAL 印)
Date 日付	_____	Inventor Signature 発明者署名	_____	(SEAL 印)
Date 日付	_____	Inventor Signature 発明者署名	_____	(SEAL 印)
Date 日付	_____	Inventor Signature 発明者署名	_____	(SEAL 印)

この譲渡証は(a)米国内で署名される際には公証人の面前で、(b)米国外で署名される際には米國領事の面前で署名されることが望ましい。(a)もしくは(b)が不可能な際には、下記に署名する少なくとも二人の証人の面前で署名されることが望ましい:

This assignment should preferably be signed before: (a) a Notary Public if within the U.S.A. (b) a U.S. Consul if outside the U.S.A. If neither, then it should be signed before at least two witnesses who also sign here:

Date 日付	_____	Witness 証人	_____
Date 日付	_____	Witness 証人	_____